II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 7 päivänä maaliskuuta 1995,

Perusta peräisin olevien kalastus- ja vesiviljelytuotteiden erityisistä tuontiedellytyksistä

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(95/173/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyttä koskevista vaatimuksista kalastustuotteiden tuotannossa ja saattamisessa markkinoille 22 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/493/ETY [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 11 artiklan,

sekä katsoo, että

yhteisön asiantuntijaryhmä on käynyt tutkimusmatkalla Perussa varmistuakseen yhteisöön vietävien kalastustuotteiden tuotanto-, varastointi- ja lähetysolosuhteista,

Perun lainsäädännön kalastustuotteiden terveystarkastusta ja -valvontaa koskevia vaatimuksia voidaan pitää direktiivissä 91/493/ETY vahvistettuja vastaavina,

Perun *Ministerio de Salud, Dirección General de Salud Ambiental* ('DIGESA') pystyy tehokkaasti tarkastamaan voimassa olevan lainsäädännön soveltamista,

direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitetut todistuksen toimittamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt sisältävät määritelmät todistuksen mallista, kielestä tai kielistä, jolla mainittu todistus laaditaan ja allekirjoittajan asemasta,

direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan b alakohdan mukaisesti on tärkeää varustaa kalastustuotteiden pakkaukset merkinnällä, joka käsittää kolmannen maan nimen ja alkuperälaitoksen hyväksyntänumeron,

direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan c alakohdan mukaisesti on tärkeää laatia luettelo hyväksytyistä laitoksista; tämä lista on laadittava DIGESAn komissiolle toimittaman tiedonannon perusteella; DIGESAn on siten varmistuttava, että asiaa koskevia direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan säännöksiä noudatetaan,

DIGESA on antanut virallisesti takeet direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan V luvun määräysten noudattamisesta sekä niiden säännösten noudattamisesta, jotka vastaavat laitosten hyväksymistä koskevia mainitun direktiivin säännöksiä, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Ministerio de Salud, Dirección de Salud Ambiental (DIGESA) on toimivaltainen viranomainen Perussa tarkastamaan ja varmentamaan kalastus- ja vesiviljelytuotteiden vastaavuuden direktiivin 91/493/ETY vaatimusten kanssa.

[1] EYVL N:o L 268, 24.9.1991, s. 15

2 artikla

Perusta peräisin olevien kalastus- ja vesiviljelytuotteiden on vastattava seuraavia vaatimuksia:

1. jokaisen lähetyksen mukana on oltava numeroitu, asianmukaisesti täytetty, päivätty ja allekirjoitettu, yhdelle arkille laadittu alkuperäinen terveystodistus, jonka malli on liitteessä A;
2. tuotteiden on oltava lähtöisin liitteessä B olevassa luettelossa mainitusta hyväksytystä laitoksesta;
3. lukuun ottamatta säilykkeiden valmistukseen tarkoitettuja pakkaamattomina jäädytettyjä kalastustuotteita, pakkaukseen on merkittävä lähtemättömästi sana "PERU" ja hyväksytyn alkuperälaitoksen hyväksyntänumero.

3 artikla

1. Edellä 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu todistus on laadittava vähintään yhdellä sen jäsenvaltion, jossa tarkastus tapahtuu, virallisista kielistä.

2. Todistuksessa on oltava DIGESAn edustajan nimi, virka-asema ja allekirjoitus sekä DIGESAn virallinen leima, joiden tulee olla merkitty todistukseen tehtyjen muiden merkintöjen väristä poikkeavalla värillä.

4 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 1995.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 7 päivänä maaliskuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE A

TERVEYSTODISTUS

Euroopan yhteisöön tarkoitetut Perusta peräisin olevat kalastus- ja vesiviljelytuotteet

Viitenumero: .....

Viejämaa: PERU

Toimivaltainen viranomainen: *Ministerio de Salud*
Dirección General de Salud Ambiental (DIGESA)

I. **Tuotteiden tunnistetiedot**

Tuotteen kuvaus: kalastus- ja vesiviljelytuotteita (1)

— laji (tieteellinen nimi): .....

— tila (2) ja käsittelytapa: .....

Mahdollinen koodi: .....

Pakkauksen tyyppi: .....

Pakkausten lukumäärä: .....

Nettopaino: .....

Vaadittava varastointi- ja kuljetuslämpötila: .....

II. **Tuotteiden alkuperä**

DIGESAn Euroopan yhteisöön vientiä varten hyväksymän laitoksen/hyväksymien laitosten nimi/nimet ja virallinen/viralliset hyväksyntänumero(t):

.....

.....

.....

.....

.....

III. **Tuotteiden määräpaikka**

Tuotteet lähetetään

mistä: .....
(lähetyspaikka)

mihin: .....
(määrämaa ja määräpaikka)

seuraavalla kuljetusvälineellä: .....

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

.....

Vastaanottajan nimi ja määräpaikan osoite: .....

.....

.....

(1) Tarpeeton viivataan yli
(2) Eläviä, jäähdytettyjä, jäädytettyjä, suolattuja, savustettuja, säilöttyjä tms.

IV. **Vakuutus terveydestä**

Virallinen tarkastaja todistaa, että edellä tarkoitetut kalastus- ja vesiviljelytuotteet:

1. on pyydetty ja käsitelty aluksissa direktiivissä 92/48/ETY vahvistettujen hygieniasääntöjen mukaisesti;
2. on purettu aluksesta, käsitelty ja tarvittaessa pakattu, valmistettu, jalostettu, jäädytetty, sulatettu tai varastoitu hygieenisesti direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan II, III ja IV luvun vaatimuksia noudattaen;
3. on tarkastettu direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan V luvun mukaisesti;
4. on pakattu, varustettu tunnisteella, varastoitu ja kuljetettu direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan VI, VII ja VIII luvun mukaisesti;
5. eivät ole lähtöisin myrkyllisistä tai biotoksiineja sisältävistä lajeista;
6. vastaavat tietyille kalastustuotteille direktiivissä 91/493/ETY ja sen soveltamista koskevissa päätöksissä vahvistettuja perusteita, jotka koskevat aistinvaraisia ominaisuuksia, loisia sekä kemiallisia ja mikrobiologisia ominaisuuksia;
7. kun on kyse jäädytetyistä tai jalostetuista simpukoista, nämä on saatu Perusta peräisin olevien kalastus- ja vesiviljelytuotteiden tuontia koskevista erityisistä edellytyksistä 7 päivänä maaliskuuta 1995 tehdyn päätöksen 95/173/EY liitteessä B luetelluilta sallituilta tuotantoalueilta.

Allekirjoittanut virallinen tarkastaja vakuuttaa tuntevansa direktiivien 92/48/ETY ja 91/493/ETY säännökset sekä päätöksen 95/173/EY määräykset.

Tehty ....., ...
(paikka) (aika)

Virallinen leima (1)

.....
Virallisen tarkastajan allekirjoitus (1)

.....
(allekirjoittajan nimi suuraakkosin, virkanimike ja asema) (1)

(1) Leiman ja allekirjoituksen on oltava eri värisiä kuin todistuksen muut merkinnät

LIITE B

HYVÄKSYTTYJEN LAITOSTEN JA UIVIEN JALOSTAMOJEN LUETTELO

I. Laitokset

Numero	Nimi	Osoite	Päättymis-ajankohta
PR-0449-001-3	PRODUCTOS MARINOS REFRIGERADOS SA	TUMBES	30.6.1996
PC-1816-002-3	PERUANA DE CONGELADOS SA	CALLAO	30.6.1996
RI-4018-003-3	REFRIGERADOS YNY SA	TUMBES	30.6.1996
CX-3531-004-3	COMERCIAL EXPORTADORA SA COEX	TUMBES	30.6.1996
FR-2560-005-3	FRIGORÍFICO RANSA SA FRIORANSA	CALLAO	30.6.1996
RT-3340-006-3	REFRIGERADOS TUMBES SA	TUMBES	30.6.1996
PO-3609-007-3	PRISCO SA	PISCO	30.6.1996
PA-1795-008-3	PISCIFACTORIA DE LOS ANDES SA	JUNIN	30.6.1996
PM-3012-009-3	PESQUERA MALLA SA	PISCO	30.6.1996
AP-1951-001-1	AGROPESCA SA	PAITA	30.6.1996
DM-1522-002-1	DEL MAR SA	PAITA	30.6.1996
UI-3910-003-1	UNICSA	PAITA	30.6.1996
IS-0759-004	INDUSTRIAS SAN MIGUEL SA	PAITA	30.6.1996
IB-3599-005-1	IBC CORP. DE NEGOCIOS SA	PAITA	30.6.1996
MX-0938-006-1	MAREX SA	PAITA	30.6.1996
AE-1162-007-1	ARIES EXPORT SRL	PAITA	30.6.1996
DX-0134-008-1	DEXIM SRL	PAITA	30.6.1996
AG-1236-009-1	ARCOPA SA	PAITA	30.6.1996
MP-0889-010-1	MAR & PESCA EIRL	PAITA	30.6.1996
PC-0048-011-1	PESCONSA SA	PAITA	30.6.1996
TL-38-2220-012-1	TUNA LATIN SA	PAITA	30.6.1996
DH-3087-013-1	DELPHOS SA	PAITA	30.6.1996
CP-4028-014-1	CONSORCIO PACÍFICO SUR SRL	PAITA	30.6.1996
PP-3614-015-1	PROPES EIRL	PAITA	30.6.1996
CV-0716-016-1	CONSORCIO VICTORIA SA	PAITA	30.6.1996
TF-1493-017-1	TAYTA FISHING SRL	PAITA	30.6.1996
PM-3496-003-2	PRODUCTOS MARINOS DEL PACÍFICO SUR SA	CHIMBOTE	30.6.1996
PA-2447-001-2	PESQUERA ANDREA SA	CHIMBOTE	30.6.1996
IC-0307-001-2	CONSORCIO PESQUERO CAROLINA SA	CHIMBOTE	30.6.1996
FG-1888-005-2	FRIGOMAR SA	CHIMBOTE	30.6.1996
AL-2135-006-2	ALIMENTOS AMERICANOS SA	CHIMBOTE	30.6.1996
PP-1928-004-2	PRODUCTOS PESQUEROS PERUANOS SA (PRODUPESA)	CHIMBOTE	30.6.1996
UF-0506-007-2	UNION FISHING SA	CHIMBOTE	30.6.1996
CE-3160-008-2	ENVASADORA CHIMBOTE EXPORT	CHIMBOTE	30.6.1996
CP-1002-010-2	CÍA PESQUERA ESTRELLA DEL PERÚ SA	CHIMBOTE	30.6.1996
CP-1767-009-2	CORPORACIÓN DE PESCA SA	CHICLAYO	30.6.1996
IA-0619-010-3	ITALIA ABRUZZO SRL	CHINCHA	30.6.1996
PS-1718-019-1	PACIFIC SEAFOODS SA	PAITA	30.6.1996
OR-1676-018-1	OCEAN REEF SEAFOOD SA	PIURA	30.6.1996
PR-0781-011-2	EMPRESA PESQUERA EL ROCÍO SA	TRUJILLO	30.6.1996
MS-0922-020-1	MAI SHI SRL	PAITA	30.6.1996
SN-3324-021-1	EMPRESA DE SERVICIOS Y REPRESENTACIONES PESQUERAS "NAUTILUS" SRL (SERPESNA)	PAITA	30.6.1996
MN-1592-011-3	PROCESADORA DE PRODUCTOS MARINOS DEL NORTE SA (PROMANORSA)	ZORRITOS	30.6.1996
ME-0392-012-3	MARIEXPORT SA	PUCUSANA	30.6.1996

II. Uivat jalostamot

Numero	Nimi	Omistajan nimi ja osoite	Päättymis-ajankohta
AI-1236-023-1	BAF. ISABEL PAITA	ARCOPA SA	30.6.1996
AM-1236-022-1	BAF. ANA MARÍA PAITA	ARCOPA SA	30.6.1996
TL-38-2220-012-1	ZENKO MARU PAITA	TUNA LATÍN SA	30.6.1996